Jahrgang 1943.

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 19. Februar 1943.

23. Stück. Preis: K 1·—.

Ročník 1943.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 19. února 1943.

Cena: K 1·—. Částka 23.

Inhalt: **45.** Kundmachung über den Pflichtanbau von Mohn und die Einsaat von Mohn in die Hackfrüchte.

Obsah: **45.** Vyhláška o povinném osevu máku a o přísevu máku do okopanin.

45.

Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 13. Februar 1943

über den Pflichtanbau von Mohn und die Einsaat von Mohn in die Hackfrüchte.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

§ 1.

(1) Alle landwirtschaftlichen Betriebe ohne Rücksicht auf die Größe ihrer bewirtschafteten Ackerfläche sind verpflichtet, im Jahre 1943:

a) Mohn im Ausmaß von 2 v. H. ihres gesamten Ackerbodens anzubauen. In den Hopfenbetrieben ist die mit Hopfen bebaute Fläche nicht von der gesamten Fläche des Ackerbodens abzurechnen;

b) die Mohneinsaat auf allen Flächen, die mit Zucker- und Futterrüben, Zichorie, Futter- und Speisemöhren im Jahre 1943 bestellt werden, durchzuführen, und zwar so, daß auf je 1 m² der Fläche durchschnittlich mindestens eine Mohnpflanze kommt.

(2) In die nach Absatz 1, lit. a), vorgeschriebene Pflichtanbaufläche kann die Winterrapsanbaufläche, die freiwillig oder über die gemäß der Kundmachung des Ministers

Vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 13. února 1943

o povinném osevu máku a o přísevu máku do okopanin.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhlašuje podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivy, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb.:

§ 1.

(1) Všechny zemědělské závody bez zřetele na velikost obhospodařované orné plochy jsou v roce 1943 povinny:

a) oseti mákem výměru, jež činí 2% veškeré jejich orné půdy. Ve chmelařských závodech se plocha osázená chmelem neodečítá od veškeré plochy orné půdy;

b) přiseti mák do všech ploch, které se osejí v roce 1943 cukrovkou, krmnou řepou, čekankou, krmnou a jedlou mrkví, a to tak, že na 1 m² plochy přijde průměrně nejméně jeden mák (rostlina).

(2) Do plochy povinného osevu, předepsané podle odstavce 1, písm. a), může se započítati osevní plocha ozimé řepky, která byla oseta dobrovolně nebo nad předepsanou plochu po-

für Land- und Forstwirtschaft vom 12. Juni 1942, Slg. Nr. 207, über den Pflichtanbau und die Lieferkontingente einiger landwirtschaftlicher Fruchtarten im Wirtschaftsjahre 1942/1943 vorgeschriebene Pflichtanbaufläche erreicht wurde und überwintert hat, eingerechnet werden, falls sie gemäß den Bestimmungen des § 3, Abs. 4 und 5, dieser Kundmachung nicht zur Verminderung der Gerste-, Kartoffel- oder Flachspflichtanbaufläche ausgenützt wurde.

§ 2.

Die im § 1, Abs. 1, lit. a), vorgeschriebene Mohnanbaufläche kann ganz oder teilweise durch Sommerraps, Sommerrübsen, Senf, Sonnenblumen, Sojabohnen oder Saflor ersetzt werden. Dabei muß jedoch die mit Sommerraps und -rübsen bebaute Fläche um 25 v. H. und die mit den übrigen Ersatzfrüchten bebaute Fläche um 50 v. H. des Ausmaßes der durch sie ersetzten Mohnanbaufläche mehr betragen.

§ 3.

Landwirtschaftliche Betriebe können mit den in den §§ 1 und 2 angeführten Fruchtarten ein größeres Ausmaß, als der Umfang ihrer Anbaupflicht beträgt, bebauen, jedoch nicht auf Kosten des Pflichtanbaues einer anderen Fruchtart.

§ 4.

In den Pflichtanbau laut § 1, Abs. 1, lit. a), und § 2 werden alle Elitesaatgutflächen und anzuerkennenden Saatgutflächen dieser Fruchtarten eingerechnet.

§ 5.

Das Abernten der Pflichtanbauflächen von den im § 2 genannten Fruchtarten zu Futterzwecken ist verboten.

§ 6.

(1) Hat ein landwirtschaftliches Unternehmen mehrere selbständig bewirtschaftete Wirtschaftseinheiten, so ist nach dieser Kundmachung jede dieser Einheiten als selbständiger Betrieb zu betrachten.

(2) Landwirtschaftliche Unternehmen, zu welchen mehrere selbständig bewirtschaftete landwirtschaftliche Betriebe gehören (Absatz 1), dürfen unter den einzelnen landwirtschaftlichen Betrieben Verschiebungen der Pflichtanbauflächen von Mohn gemäß § 1, Abs. 1, lit. a), oder seiner Ersatzfrüchte (§ 2) vornehmen; solche Flächenverschie-

vinného osevu podle vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví ze dne 12. června 1942, č. 207 Sb., o povinném osevu a dodávkových kontingentech některých hospodářských plodin v hospodářském roce 1942/1943, a která přezimovala, jestliže jí nebylo využito ke zmenšení plochy povinného osevu ječmene, brambor nebo lnu podle ustanovení § 3, odst. 4 a 5 této vyhlášky.

§ 2.

Osevní plocha máku, předepsaná v § 1, odst. 1, písm. a), může býti nahrazena zcela nebo zčásti jarní řepkou, jarní řepicí, hořčicí, slunečnicí, sojou nebo světlicí (saflorem). Při tom však plocha osetá jarní řepkou a jarní řepicí musí býti větší o 25% a plocha osázená ostatními náhradními plodinami o 50%, než činí výměra nahrazované osevní plochy máku.

§ 3.

Zemědělské závody mohou oseti plodinami uvedenými v §§ 1 a 2 větší výměru, než činí rozsah jejich osevní povinnosti, nikoliv však na úkor povinného osevu některé jiné plodiny.

§ 4.

Do povinného osevu podle § 1, odst. 1, písm. a) a podle § 2 se započítávají všechny plochy elitních osiv a plochy uznávaných osiv těchto semen.

§ 5.

Zakazuje se sklízeti ke krmným účelům plochy povinného osevu plodin uvedených v § 2.

§ 6.

(1) Má-li zemědělský podnik více samostatně obhospodařovaných hospodářských jednotek, nutno podle této vyhlášky považovati každou z těchto jednotek za samostatný závod.

(2) Zemědělské podniky, jimž náleží více samostatně obhospodařovaných zemědělských závodů (odstavec 1), mohou provésti mezi jednotlivými zemědělskými závody přesuny ploch povinného osevu máku podle § 1, odst. 1, písm. a) nebo jeho náhradních plodin (§ 2); takové přesuny musí býti hlášeny nejpozději do 20 dnů od uložení osevní povin-

bungen müssen spätestens binnen 20 Tagen nach der Auferlegung der Anbaupflicht den Bezirksbehörden, in deren Sprengel die landwirtschaftlichen Betriebe mit Flächenverschiebungen liegen, gemeldet werden.

§ 7.

(1) Die Errechnung der im § 1, Abs. 1, lit. a), angeführten Anbaupflicht führt für die einzelnen landwirtschaftlichen Betriebe in der Gemeinde die Gemeinde unter Mitarbeit der Gemeindekommission (§ 5, Abs. 2, der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft Slg. Nr. 207/1942) durch.

(2) Die Gemeinden sind verpflichtet, jedem landwirtschaftlichen Betriebe die auf ihn entfallende Mohnpflichtanbaufläche [§ 1, Abs. 1, lit. a)] spätestens bis zum 28. Februar 1943 mitzuteilen. Über die durchgeführte Errechnung hat die Gemeinde sofort, und zwar doppelt ein Verzeichnis nach den einzelnen landwirtschaftlichen Betrieben auszufertigen. Spätestens 7 Tage nach Bekanntgabe der Pflichtanbaufläche sind die landwirtschaftlichen Betriebe verpflichtet, die Bekanntgabe der Pflichtanbauflächen auf den Verzeichnissen zu bestätigen und die von ihnen zum Anbau vorgesehenen Flächenausmaße der dem Pflichtanbau unterliegenden Fruchtarten (§ 1, Abs. 1, und § 2) sowie den Bedarf an Saatgut dieser Früchte zu melden. Eine Ausfertigung dieses Verzeichnisses stellt die Gemeinde spätestens bis zum 10. März 1943 der Bezirksbehörde zu. Die Bezirksbehörde verfaßt ein Verzeichnis der Pflicht- und vorgesehenen Anbauflächen und des Saatgutbedarfes nach den einzelnen Gemeinden und nach den einzelnen im § 1, Abs. 1, und § 2 angeführten Fruchtarten und stellt eine Ausfertigung dieses Verzeichnisses spätestens bis zum 15. März 1943 dem Ministerium für Land- und Forstwirtschaft zu.

§ 8.

Das zum Pflichtanbau und zur Pflichteinsaat (§ 1, Abs. 1) nötige Saatgut wird der Böhmisch-Mährische Verband für die Getreidewirtschaft den Anbauern sichern und zuteilen.

§ 9.

(1) Die im § 1, Abs. 1, und § 2 angeführten Anbauer von Mohn, Sommerraps, Sommerrübsen und Sonnenblumen erhalten gegen Bezahlung Kuchen oder extrahierten Kuchenschrot nach den vom Böhmisch-Mährischen Verband für die Getreidewirtschaft festgesetzten Bedingungen.

nosti okresním úřadům, v jejichž obvodu leží zemědělské závody, mezi nimiž byly přesuny provedeny.

§ 7.

(1) Výpočet osevní povinnosti, uvedené v § 1, odst. 1, písm. a), provede pro jednotlivé zemědělské závody v obci obec za spolupráce obecní komise (§ 5, odst. 2 vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví č. 207/1942 Sb.).

(2) Obce jsou povinny sděliti každému zemědělskému závodu plochu povinného osevu máku, která na něj připadá [§ 1, odst. 1, písm. a)], nejpozději do 28. února 1943. O provedeném výpočtu vyhotoví obec ihned, a to dvojmo, seznam podle jednotlivých zemědělských závodů. Nejpozději do 7 dnů po oznámení ploch povinných osevů jsou zemědělské závody povinny potvrditi na seznamech vyrozumění o plochách povinných osevů a ohlásiti výměry plochy, které zamýšlejí oseti plodinami podléhajícími povinnému osevu (§ 1, odst. 1 a § 2), jakož i potřebné osivo těchto plodin. Jedno vyhotovení tohoto seznamu doručí obec nejpozději do 10. března 1943 okresnímu úřadu. Okresní úřad vyhotoví seznam povinných a zamýšlených osevních ploch a potřebného osiva podle jednotlivých obcí a podle jednotlivých plodin, uvedených v § 1, odst. 1 a v § 2, a doručí jedno vyhotovení tohoto seznamu nejpozději do 15. března 1943 ministerstvu zemědělství a lesnictví.

§ 8.

Českomoravský svaz pro hospodaření obilím zajistí a přidělí pěstitelům osivo potřebné k povinnému osevu a k povinnému přísevu (§ 1, odst. 1).

§ 9.

(1) Pěstitelé máku, jarní řepky, jarní řepice a slunečnice, uvedení v § 1, odst. 1 a v § 2, obdrží za úplatu pokrutiny nebo extrahovaný pokrutinový šrot za podmínek a za ceny, jež stanoví Českomoravský svaz pro hospodaření obilím.

(2) Alle Anbauer der in dieser Kundmachung angeführten Fruchtarten haben gegen Bezahlung Anspruch auf eine zusätzliche Lieferung von Speiseöl oder Kunstspeisefetten je nach den abgelieferten Mengen.

§ 10.

(1) Die Behörden und Gemeinden sind verpflichtet, bei der Durchführung dieser Kundmachung mitzuwirken.

(2) Für die Durchführung der Mohneinsaat in die Hackfrüchte [§ 1, Abs. 1, lit. b)] sind die Bezirkshauptleute und Gemeindevorsteher verantwortlich.

§ 11.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden nach § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 12.

Die Bestimmungen der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft Slg. Nr. 207/1942 bleiben unberührt.

§ 13.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

Hrubý m. p.

(2) Všichni pěstitelé plodin uvedených v této vyhlášce mají za úplatu nárok na přídavkové dodání jedlých olejů nebo umělých jedlých tuků podle dodaného množství.

§ 10.

(1) Úřady a obce jsou povinny spolupůsobiti při provádění této vyhlášky.

(2) Okresní hejtmani a starostové obcí jsou odpovědni za provádění přísevu máku do okopanin [§ 1, odst. 1, písm. b)].

§ 11.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 12.

Ustanovení vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví č. 207/1942 Sb. zůstávají nedotčena.

§ 13.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Hrubý v. r.

Verwaltung: Prag III, Kleinseitner Ring 12. — Administrace: Praha III., Malostranské nám. 12. ● Postsparkassenkonto Nr. 40.664 (200.563). — Účet poštovní spořitelny č. 40.664 (200.563). ● Druckerei des Protektorates Böhmen und Mähren in Prag. — Tiskárna Protektorátu Čechy a Morava v Praze. ● Zeitungssatz bewilligt durch die Postdirektion in Prag Z. 109.704/IIIa 1939. — Novinová sazba povolena poštovním ředitelstvím v Praze č. 109.704/IIIa 1939. ● Kontrollpostamt Prag 25. — Dohlédací poštovní úřad Praha 25.